

二十六省區政府機構 精簡工作已初步完成

省區領導人平均54歲 一半以上大專水平 地市州一級改革在進行 縣級年底開始

【本報訊】二十六省區政府機構精簡工作，目前已初步完成。據悉，此次精簡工作，是根據中央指示，結合各省區實際，進行的。精簡後，各省區政府機構，將更加精幹、高效。省區領導人，平均年齡為54歲，其中大專以上學歷者，佔一半以上。地、市、州一級政府機構的精簡工作，目前正在進行中。預計年底，縣級政府機構的精簡工作，也將開始。

二七九項重點工程 現已着手前期工作

【本報訊】國務院已決定，在「七五」計劃期間，建設二七九項重點工程。目前，這些工程的前期工作，已全面展開。國務院要求各省市，加強對這些工程的管理，確保工程質量，按期完工。

趙總理晤教科文總幹事 盼與聯合國發展合作

【本報訊】總理趙紫陽日前會見了聯合國教科文組織總幹事。趙總理表示，中國政府非常重視與聯合國發展計劃的合作，希望通過這種合作，促進中國的教育、科學、文化事業的發展。

全國的一項創舉 廣州文化諮詢服務公司

【本報訊】廣州文化諮詢服務公司，是全國第一家專門為文化事業提供諮詢服務的公司。該公司的成立，將有助於提高文化事業的管理水平，促進文化事業的發展。

員隊先少勉雲陳 國祖設建班好接

【本報訊】雲南少數民族先鋒隊，日前在昆明舉行了一場接見儀式。雲南省委、省政府領導親自接見了先鋒隊成員，並對他們的辛勤工作和取得的成績表示慰問和鼓勵。

合肥與非里敦 結為友好城市

【本報訊】安徽省合肥市與南非非里敦市，日前正式簽署了友好城市協議。這標誌著兩地之間的友好關係，進入了新的階段。

西藏舉行學術會議 探討藏醫藥治療

【本報訊】西藏自治區政府日前在拉薩舉行了一場學術會議，探討藏醫藥治療的理論和實踐。會議吸引了來自全國各地的專家學者參加。

汕頭大學將開學 準備工作加緊進行

【本報訊】汕頭大學將於近日開學。目前，學校的各項準備工作，如校舍整修、教學設備檢查等，均已加緊進行。

湖南安徽水災農民 搶收早稻備種晚稻

【本報訊】湖南、安徽兩省近日遭受嚴重水災。當地農民正加緊搶收早稻，並為晚稻的種植做準備工作。

台北苦旱擬制水 禁用水清洗公共車輛

【本報訊】台北市近日出現嚴重旱情。市政府已擬定措施，禁止使用公共水龍清洗車輛，以節約用水。

波蘭興起天體運動 報紙連篇累牘議論

【本報訊】波蘭近年來興起了天體運動熱。報紙上對此進行了廣泛的討論和報導。

美男童身懷兩心臟 一心不濟再植一顆

【本報訊】美國一名男童，因患先天性心臟病，身懷兩顆心臟。醫生決定為他進行手術，移植一顆新心臟。

科西嘉島有縱火 消防員疲於奔命

【本報訊】科西嘉島近日發生多起縱火事件。消防員們正疲於奔命地撲滅火災。

伊州五胞胎滿周歲 到醫院檢查身體並舉行生日會

【本報訊】伊利諾伊州的一對五胞胎，日前已滿一歲。他們在醫院接受了身體檢查，並舉行了生日慶祝活動。

減肥過度 一男子因身體虛弱死亡

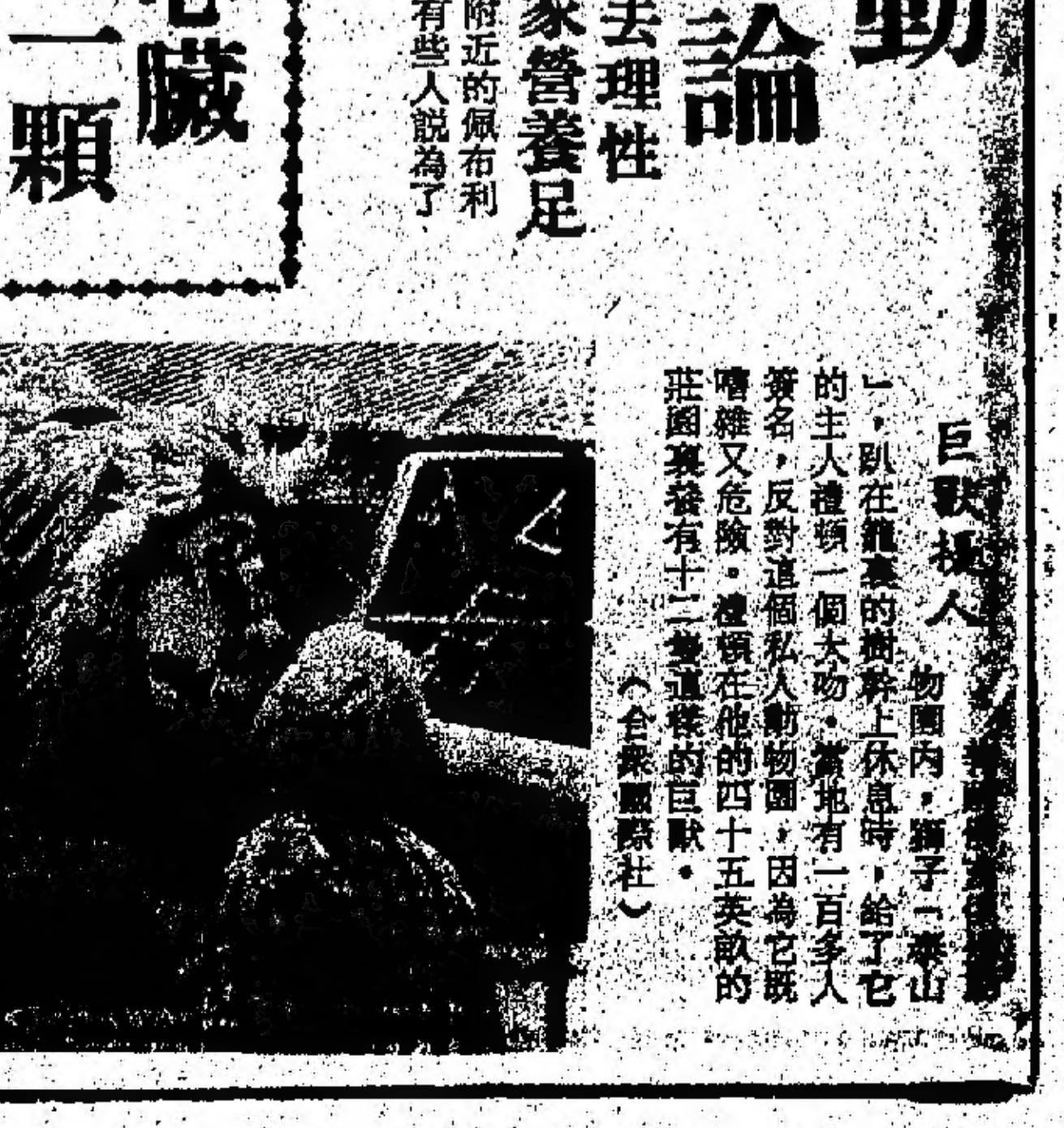
【本報訊】一名男子因過度減肥，導致身體虛弱，最終死亡。醫生提醒市民，減肥應科學合理，不可盲目追求瘦。

波蘭興起天體運動 報紙連篇累牘議論

【本報訊】波蘭近年來興起了天體運動熱。報紙上對此進行了廣泛的討論和報導。

全國主要城市天氣預報

城市	天氣	溫度
北京	晴	25-30
天津	晴	24-29
上海	晴	23-28
廣州	晴	22-27
香港	晴	21-26
台北	晴	20-25
濟南	晴	19-24
青島	晴	18-23
大連	晴	17-22
長春	晴	16-21
哈爾濱	晴	15-20
西安	晴	14-19
蘭州	晴	13-18
昆明	晴	12-17
貴陽	晴	11-16
成都	晴	10-15
重慶	晴	9-14
萬州	晴	8-13
宜昌	晴	7-12
沙市	晴	6-11
武漢	晴	5-10
九江	晴	4-9
南昌	晴	3-8
杭州	晴	2-7
寧波	晴	1-6
溫州	晴	0-5
福州	晴	-1-4
廈門	晴	-2-3
汕頭	晴	-3-2
珠海	晴	-4-1
澳門	晴	-5-0



涉嫌謀殺依布拉薩 被捕馬籍男子今落案 警方追緝其女友莎莉

莎莉父母亦在被緝之列 據說父已逃泰

【本報訊】涉嫌與依布拉薩謀殺案有關的馬籍男子，今日將被警方落案。警方在緝捕該名男子時，亦追緝其女友莎莉。據悉，莎莉的父母亦在被緝之列，據說其父已逃往泰國。

警方在緝捕該名男子時，亦追緝其女友莎莉。據悉，莎莉的父母亦在被緝之列，據說其父已逃往泰國。

死者在酒店房遇害 帳轉運至大埔棄屍

警憑死者記事簿找到破案線索

【本報訊】一名死者在酒店房間內遇害，其屍體被運至大埔棄屍。警方在死者記事簿中發現了破案線索。

警方在死者記事簿中發現了破案線索。

小輪船碰撞 一人墮海失蹤

九龍城碼頭對開海面

【本報訊】九龍城碼頭對開海面，昨日發生小輪船碰撞事故，導致一人墮海失蹤。

九龍城碼頭對開海面，昨日發生小輪船碰撞事故，導致一人墮海失蹤。

近萬元偽鈔 昨為恒發生現鈔

查調走帶方警被人款存

【本報訊】昨日，警方在恒發生現鈔，涉及金額近萬元。警方已展開調查，並帶走相關人員。

昨日，警方在恒發生現鈔，涉及金額近萬元。警方已展開調查，並帶走相關人員。



被緝馬籍男子所住的某花園寓所，據聞已為警方封鎖。

地鐵計劃輸出技術 保留逾千工程人才

李致談港島線通車後情況

【本報訊】地鐵公司主席李致，昨日在記者會上談及港島線通車後的技術輸出計劃，表示將保留逾千工程人才。

地鐵公司主席李致，昨日在記者會上談及港島線通車後的技術輸出計劃，表示將保留逾千工程人才。

鯉魚門大橋以外的選擇

本報記者 李維慶

【本報訊】本報記者李維慶，就鯉魚門大橋以外的選擇進行報導。

本報記者李維慶，就鯉魚門大橋以外的選擇進行報導。

三歲女童墮樓死去

警方及時制止開片

【本報訊】昨日，一名三歲女童墮樓死去。警方及時制止了開片，並展開調查。

昨日，一名三歲女童墮樓死去。警方及時制止了開片，並展開調查。

某華資銀行聘請下列職員

【本報訊】某華資銀行聘請下列職員：

- 男女文員：年二十二歲以下，中學畢業或同等學歷，中英文流利，或具有銀行工作經驗者。
- 男性服務生：年二十四歲以下，初中程度，負責文件送遞、辦公室雜務工作。

有意者請於八月十五日以前，將學歷證明、最近二吋半身照片二張，寄至：香港中環皇后大道中某某銀行。

育華英文夜校招生

【本報訊】育華英文夜校招生：

- 校風嚴謹，教學認真，歷屆會考成績優良。
- 班級：①6B-6（會考班）中學程度（逢星期二、四、五晚上上課）
- ②P.C.1-5小學程度（逢星期一、三晚上上課）
- 考期：八月十日（星期三）晚上七時半
- 校址：北角英皇道418-421號廣輝大廈四樓
- 電話：⑥681220

灣仔女童被殺案

警方找尋其父

【本報訊】灣仔女童被殺案，警方已展開調查，並找尋其父。

灣仔女童被殺案，警方已展開調查，並找尋其父。

夏季大減價大贈送

購貨越多，贈品越名貴。

華豐國貨公司 香港北角英皇道385-421號 電話：5-628271

夏季大減價大贈送

購貨越多，贈品越名貴。

華豐國貨公司 香港北角英皇道385-421號 電話：5-628271

上會宴待招城珠在晚昨 堂一聚歡界劇粵港省

劇粵地內進改見意取聽望希示表才澤鄭

場二十天十出演光新在起今團劇粵東廣



【本報訊】廣東粵劇團昨晚在廣州城內舉行招待會，會中各界人士均踴躍參加，場面熱鬧。粵劇團團長鄭澤才在會上致詞，表示此次來港演出，是經過精心籌劃的，希望得到香港觀眾的支持和鼓勵。他還聽取了各界人士對粵劇改進的意見，並表示將認真吸收，使粵劇藝術不斷發展。



【本報訊】廣東粵劇團昨晚在廣州城內舉行招待會，會中各界人士均踴躍參加，場面熱鬧。粵劇團團長鄭澤才在會上致詞，表示此次來港演出，是經過精心籌劃的，希望得到香港觀眾的支持和鼓勵。他還聽取了各界人士對粵劇改進的意見，並表示將認真吸收，使粵劇藝術不斷發展。

學界關注教育調查 明起進行問卷調查

搜集本港居民對教育問題看法

【本報訊】由香港教育委員會主辦的「一九八三年教育調查」，將於明日起進行問卷調查。該調查旨在搜集本港居民對教育問題的看法，包括對教育制度、教學方法、師資培訓等方面的意見。調查結果將作為政府制定教育政策的重要參考。此次調查將通過多種途徑進行，包括在學校、社區中心、圖書館等地設立調查站，並利用電話訪問等方式。

水禾田在加拿大 籌辦黃河攝影展

【本報訊】香港著名攝影家水禾田，目前正在加拿大籌辦一場黃河攝影展。水禾田的攝影作品以黃河為主題，展現了黃河的雄偉壯麗和沿岸的風土人情。此次攝影展將展出他近年來拍攝的黃河系列作品，預計將吸引眾多攝影愛好者和觀眾前來參觀。水禾田表示，他希望通過此次攝影展，讓更多人了解黃河，感受黃河文化的魅力。

白雲仙三姊妹 昨在港喜相逢

【本報訊】著名粵劇表演藝術家白雲仙的三姊妹，昨日在香港喜相逢。白雲仙的三姊妹分別是白雲仙、白雲仙、白雲仙，她們都是粵劇界的知名演員。此次她們在香港相聚，是多年來第一次見面，場面十分感人。她們在聚會上回憶了往日的點滴，並表示將繼續努力，為粵劇藝術的發展貢獻力量。

省港紅伶一家親

【本報訊】廣東省港紅伶，昨日在廣州城內舉行了一場親友聚會。參加聚會的红伶包括梅蘭芳、程硯秋、尚小雲等。聚會中，紅伶們互相致意，場面溫馨。梅蘭芳在會上表示，此次來港演出，得到了香港觀眾的熱烈支持，感到非常欣慰。他還表示，將繼續努力，為粵劇藝術的發展做出貢獻。

特設國際學生證者 在港購物有優待

【本報訊】香港政府為便利國際學生在港購物，特設了國際學生證。持有該證的學生在港購物時，可以享受一定的優惠。政府表示，此次設立國際學生證，是為了促進香港旅遊業的發展，並為國際學生提供便利。目前，已有不少國際學生申請了該證，並表示將在港期間多購物，以支持香港經濟。

班期暑院學業工 人餘萬三者請申

【本報訊】工業學院暑期班期，昨日開始報名。該班期旨在為廣大工人提供進一步學習的機會，提高他們的專業技能和知識水平。報名者需提交學歷證明和相關資料。工業學院表示，此次暑期班期的設立，是為了滿足廣大工人的學習需求，並為社會培養更多高素質的技術人才。目前，報名情況良好，預計將有數萬名工人參加此次班期。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

大織機廠

營業經理及工程師
某大織機廠營業經理一名，需對織機出口有豐富經驗。又工程師一名，需對織機機械技術及生產有多年經驗。請函覆香港郵政總局郵箱7243號。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

市政局招標佈告

【本報訊】香港市政局昨日公佈了招標佈告，內容涉及多個工程項目。招標項目包括道路維修、建築工程、園林設計等。有意投標者需按照規定程序辦理。市政局表示，此次招標的目的是為了提高工程質量，並確保工程按時完成。投標者需具備相關的專業資格和經驗，並按照招標文件的要求進行投標。

茲招請聲譽昭著之公司供應具備防滑膠底

汽車服務中心合辦
免費檢驗雙週
始請速致電預約

平速致電預約驗車，側小時服務，最方便
至魚涌新橋中心內之22號車庫，維修效率極
快，新辦服務中心，提督，而是次免稅
電話：2026286，嘉源服務，檢驗服務雙週，乃全
年中心之286217，元朗 誠信汽車有限公司特別
服務中心之790111，為各商業車主特別

頂盛華·台舞利

巨卡全遠故金 映獻今
片通家合事新

奇龍力 王女年千 字縱神美
天戰載 宙橫秘瑰

王女年千

製親 士零本松 大卡日
作自 師通本

榜組英芬暗鳴夜午今頂盛華

漢有

點半場天
 九七五兩12
 點點點點點
 點半四點半
 霸電大超
 王腦破人
 牀午明
 腳後晚
 夫與受映早
 良功姬艾瑞天

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	85%
30-49	80%
50-69	75%
70+	70%

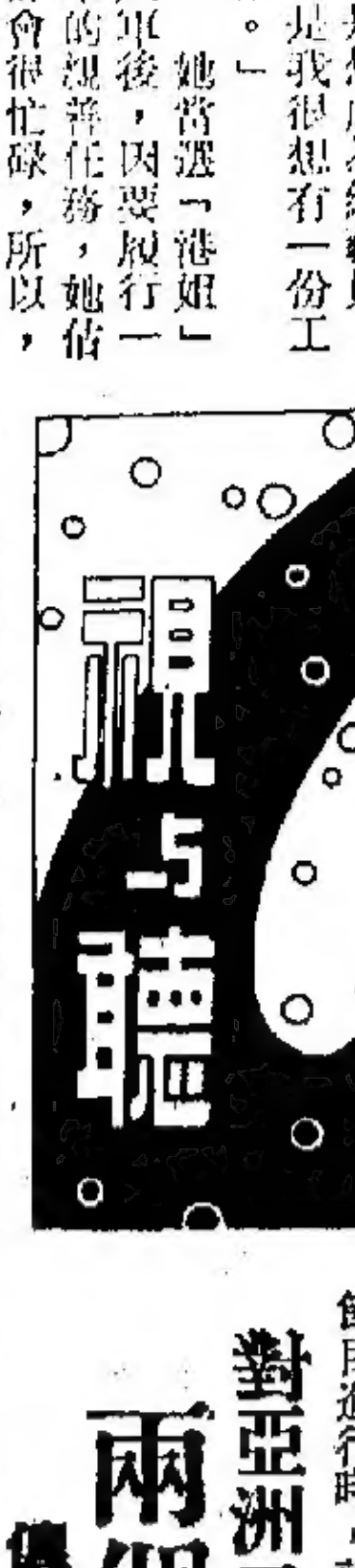
1. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2686-2692.



三)的濟主地，戲演畢在來久芝雅趙

只做港姐工作太少 楊雪儀擬轉當藝員

「港姐」楊雪儀，一向以「港姐」身份活躍，最近更向公司提出轉當藝員，希望能在影視界發展。楊雪儀在「港姐」期間，曾獲「最上鏡小姐」及「最受歡迎小姐」等獎項，並曾主持多檔節目。她表示，雖然「港姐」工作很多，但收入相對較低，且工作時間長，她希望能在影視界發展，發揮她的才華。



三)的濟主地，戲演畢在來久芝雅趙

楊雪儀在「港姐」期間，曾獲「最上鏡小姐」及「最受歡迎小姐」等獎項，並曾主持多檔節目。她表示，雖然「港姐」工作很多，但收入相對較低，且工作時間長，她希望能在影視界發展，發揮她的才華。



三)的濟主地，戲演畢在來久芝雅趙

張明敏是一位多才多藝的藝人，曾主持多檔節目，並曾獲「最受歡迎主持人」等獎項。他表示，雖然「港姐」工作很多，但收入相對較低，且工作時間長，他希望能在影視界發展，發揮他的才華。

張明敏是一位多才多藝的藝人，曾主持多檔節目，並曾獲「最受歡迎主持人」等獎項。他表示，雖然「港姐」工作很多，但收入相對較低，且工作時間長，他希望能在影視界發展，發揮他的才華。

最佳廣告包裝

今年的「香港電影金像獎」，在廣告包裝上，確實有別於一般。不少得獎作品，在廣告包裝上，都花了心思，把包裝做得像藝術品一樣。這不僅增加了影片的藝術感，也吸引了觀眾的注意力。



在，岸王素與(左)黃碧瀾

兩個財團有意對介

「亞洲」及「新亞」兩個財團，有意對介。這兩個財團在影視界都有著廣泛的影響力，如果對介成功，將對影視界產生重大影響。

普慶週日放映先場

中、日合資製作的彩色故事片《普慶》，將於本週日(廿七日)上午十時三十分，在普慶戲院率先放映。該片由多位知名演員主演，情節動人，值得一看。

張明敏新作

張明敏最近推出了一部新作《我的中國心》，該片由多位知名演員主演，情節動人，值得一看。

電視節目表(星期五)

時間	節目名稱
6:50	香港早晨
7:00	每日早報
7:05	千禧年女王
7:10	鐘聲三響及忍忍小靈精
7:15	請事狗
7:20	生命之源
7:25	愛情交響
7:30	午間新聞
7:35	女人新姿
7:40	銀河風雲九九
7:45	430穿梭機
7:50	怪物小王子及每日一字
7:55	新聞、天氣及華語
8:00	香港83
8:05	歡樂長安
8:10	新聞報導
8:15	警訊
8:20	歡樂今宵
8:25	新聞報導及今日財經
8:30	每日一字
8:35	片一吸血鬼
8:40	神探奇案
8:45	殘月隱風吹古城
8:50	亞洲中文台
9:00	世界新聞及經濟快訊
9:05	我愛夏日長之小海星、劉
9:10	血染山河、小山地
9:15	奇女子
9:20	天龍變
9:25	午間新聞及經濟快訊
9:30	午間小說
9:35	伏虎
9:40	西遊大鬧天
9:45	下午茶
9:50	節目存時鐘及香港新聞
9:55	宇宙奇兵
10:00	我愛夏日長之小海星、劉
10:05	新聞、天氣及經濟快訊
10:10	華語
10:15	對對對
10:20	歡樂今宵
10:25	新聞、財經、體育、資訊
10:30	喜劇之王
10:35	新聞報導及財經快訊
10:40	急先鋒
10:45	最後新聞
10:50	血染山河
10:55	江江

露雲娜接拍外語片

露雲娜最近接拍了一部外語片，該片由多位知名演員主演，情節動人，值得一看。

李翰祥表示感激

李翰祥最近表示，他對影視界的發展感到感激，並希望未來能有更多好的作品。

李翰祥合約

李翰祥最近與公司簽署了一項合約，該合約將為他提供更多的發展機會。

亞洲拘捕令

亞洲最近發布了一項拘捕令，該令將對影視界產生重大影響。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

李光耀滿意收視

李光耀最近表示，他對影視界的發展感到滿意，並希望未來能有更多好的作品。

灣酒樓

灣酒樓位於市中心，環境優雅，菜餚精美，是您聚會、宴請的首選。

慶祝全運會圓滿成功

中華人民共和國第五屆運動會圓滿結束，我們為運動員們的出色表現感到自豪。

慶祝全運會圓滿成功

中華人民共和國第五屆運動會圓滿結束，我們為運動員們的出色表現感到自豪。

慶祝全運會圓滿成功

中華人民共和國第五屆運動會圓滿結束，我們為運動員們的出色表現感到自豪。

慶祝全運會圓滿成功

中華人民共和國第五屆運動會圓滿結束，我們為運動員們的出色表現感到自豪。

通往世界的無形橋樑

記北京國際電信局工程

在首都北京，正在興建一座通往世界的無形橋樑——北京國際電信局工程。這座橋樑，將使北京與世界各國的通訊更為便利，也將使北京與世界各國的經濟聯繫更為密切。

北京國際電信局工程，是根據國際電信聯盟的規定，由我國政府與各國政府共同興建的。該局工程，包括興建一座國際電信大樓，以及興建一條通往世界各國的電信線路。

北京國際電信大樓，將建在首都北京的中心地帶。該大樓，將是一座現代化的建築，其內部將設有各種先進的電信設備。該大樓的興建，將使北京成為我國電信事業的中心。

通往世界各國的電信線路，將由北京國際電信局負責興建。該線路，將使北京與世界各國的通訊更為便利，也將使北京與世界各國的經濟聯繫更為密切。

中國的二十四史

中國的二十四史，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

二十四史的編纂，是中國歷史上的一件大事。它不僅是中國歷史上的一部偉大著作，也是世界歷史上的一部偉大著作。二十四史的編纂，為後世的歷史研究提供了豐富的資料。

二十四史的編纂，是中國歷史上的一件大事。它不僅是中國歷史上的一部偉大著作，也是世界歷史上的一部偉大著作。二十四史的編纂，為後世的歷史研究提供了豐富的資料。

飲食瑣談

飲食，是人類生活的一部分。它不僅是人類生存的需要，也是人類生活的一部分。飲食的變化，反映了人類生活的變化。

飲食的變化，反映了人類生活的變化。從古代的茹毛飲血，到現在的烹飪藝術，飲食的變化，反映了人類文明的進步。

飲食的變化，反映了人類生活的變化。從古代的茹毛飲血，到現在的烹飪藝術，飲食的變化，反映了人類文明的進步。

精美的齊魯古樂器



齊魯古樂器

齊魯古樂器，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了齊魯地區的音樂文化，以及齊魯地區的音樂藝術。

齊魯古樂器，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了齊魯地區的音樂文化，以及齊魯地區的音樂藝術。

齊魯古樂器，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了齊魯地區的音樂文化，以及齊魯地區的音樂藝術。

七絕四首

周介

七絕四首，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

七絕四首，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

七絕四首，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

飲茶方法的變化

飲茶，是中國歷史上的一件大事。它不僅是中國歷史上的一部偉大著作，也是世界歷史上的一部偉大著作。飲茶的變化，反映了人類生活的變化。

飲茶的變化，反映了人類生活的變化。從古代的茹毛飲血，到現在的烹飪藝術，飲茶的變化，反映了人類文明的進步。

飲茶的變化，反映了人類生活的變化。從古代的茹毛飲血，到現在的烹飪藝術，飲茶的變化，反映了人類文明的進步。

名貴的田黃石

田黃石，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

田黃石，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

田黃石，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

千古絕唱《秦王破陣樂》

《秦王破陣樂》，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

《秦王破陣樂》，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

《秦王破陣樂》，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

島諸海南的名命人以

海南島，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

海南島，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

海南島，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

蟲草「畫」年晚石白齊

蟲草，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

蟲草，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

蟲草，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

香港在家

香港，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

香港，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

香港，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

姐妹情

王宇

姐妹情，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

姐妹情，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

姐妹情，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

林說小

林說小，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

林說小，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

林說小，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

他無天

他無天，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

他無天，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

他無天，是中國歷史上的一部偉大著作。它記載了中國歷史上各個朝代的興衰盛衰，以及中國各個朝代的政治、經濟、文化等方面的發展。

BMW

德國之寶

Small advertisement for a product, featuring a small image and text.

Small advertisement for a product, featuring a small image and text.

Small advertisement for a product, featuring a small image and text.

參加首屆世界田徑錦標賽 中國田徑隊抵達芬蘭

朱建華鄧振先及鄭達真等好手引人注目

外電形容代表亞洲向世界挑戰實力可畏

【本報訊】由十六人組成的中國田徑隊，將於明日抵達芬蘭，參加在赫爾辛基舉行的首屆世界田徑錦標賽。中國田徑隊在這次比賽中，將與來自世界各地的強隊展開激烈競爭。

中國田徑隊在這次比賽中，將與來自世界各地的強隊展開激烈競爭。中國田徑隊在這次比賽中，將與來自世界各地的強隊展開激烈競爭。

中國田徑隊在這次比賽中，將與來自世界各地的強隊展開激烈競爭。中國田徑隊在這次比賽中，將與來自世界各地的強隊展開激烈競爭。



中國田徑隊成員合影。

世界女籃賽已近尾聲 中國隊今戰波蘭

夫拉斯南國保西巴戰鮮朝南美蘇

捷報西巴國保國美仗三昨

【本報訊】世界女子籃球錦標賽已進入尾聲，中國隊將於今日對陣波蘭隊。在昨日的小組賽中，美國隊以三比零擊敗了古巴隊。



籃球比賽中的精彩瞬間。

華泳聯隊訪滬歸來 兩晚賽男女共獲九項第一名

邀請滬泳隊適當時間來港訪問

【本報訊】中華全國游泳聯合會代表隊在滬期間，先後舉行了兩場公開賽，男女隊共獲九項第一名。代表隊在滬期間，先後舉行了兩場公開賽，男女隊共獲九項第一名。

游泳比賽中的精彩瞬間。



足總秘書李漢成。

足總秘書李漢成今天上任

曾留學美國讀傳理系

【本報訊】足總秘書李漢成將於今日正式上任。李漢成曾留學美國，主修傳理系，具有豐富的專業背景。

世界女籃八強賽成績

隊名	勝	負	積分
蘇聯	6	0	12
美國	5	1	10
古巴	4	2	8
南斯拉夫	3	3	6
中國	2	4	4
波蘭	1	5	2
巴西	0	6	0
朝鮮	0	6	0

世界女籃八強賽成績表。

中國足球隊三比四負於白帽隊

正在加拿大進行訓練的中國足球隊，昨日在溫哥華以三比四不敵白帽隊。

中國足球隊在比賽中。

斯特羅獲獎電贊助

昨天簽署合約作實

【本報訊】斯特羅昨日簽署了一項贊助合約，這將有助於其事業的發展。斯特羅昨日簽署了一項贊助合約，這將有助於其事業的發展。

斯特羅簽署合約。

亞洲青年羽球賽

男女單八強產生

【本報訊】亞洲青年羽毛球錦標賽昨日圓滿結束，男女單打八強名單已經產生。亞洲青年羽毛球錦標賽昨日圓滿結束，男女單打八強名單已經產生。

羽球比賽中的精彩瞬間。

南華昨開足委會

黃志強高調協助訓練新人

【本報訊】南華足球隊昨日召開了足委會，黃志強將高調協助訓練新人。南華足球隊昨日召開了足委會，黃志強將高調協助訓練新人。

足委會會議現場。

足總胡國雄獲獎章

本報記者在昨晚的頒獎典禮上，獲頒足總胡國雄獎章。

胡國雄獲獎章。

哈林籃球隊訪港

昨晚上演壓軸戲

哈林籃球隊在比賽中。

尿通

(西德愛活藥廠出品) Eviprostat
Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.

排尿無力，並非下元無火，早期治療，可免開刀
(男人中年後常見的一種病症)

西德尿通，與眾不同，經國際醫藥專家化驗，治癒率前列。列藥物中，以西德尿通，最有科學根據，服用此藥，恢復快速，療效顯著，安全可靠。各藥房均有代售。

香港總代理：平通洋行有限公司 電話：5-241556
香港總代理：廣昌隆有限公司 電話：3-655335 至7
澳門總代理：利華洋行 電話：73577, 77845

延胡素止痛片

傷身幸有延胡素
鎮痛安眠有煩惱

中國廣州藥廠出品
經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

複合消炎生

植物消炎藥

特點：具有消炎、止痛、殺菌、生肌之功效。無副作用，不傷胃，不損腸，不傷肝，不傷腎，不傷心臟，不傷血管，不傷神經，不傷皮膚，不傷黏膜，不傷細胞，不傷組織，不傷器官，不傷系統，不傷整體。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

當歸仁參湯中劑

以真材實料取勝，當歸含量最高，當然銷路好。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

特效化痰丸

化痰特別快

純中藥製劑，無副作用，不傷胃，不損腸，不傷肝，不傷腎，不傷心臟，不傷血管，不傷神經，不傷皮膚，不傷黏膜，不傷細胞，不傷組織，不傷器官，不傷系統，不傷整體。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

皮膚敏感丸

功效特別好！

純中藥製劑，無副作用，不傷胃，不損腸，不傷肝，不傷腎，不傷心臟，不傷血管，不傷神經，不傷皮膚，不傷黏膜，不傷細胞，不傷組織，不傷器官，不傷系統，不傷整體。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

特效青春痘丸

最新暗瘡特效藥

純中藥製劑，無副作用，不傷胃，不損腸，不傷肝，不傷腎，不傷心臟，不傷血管，不傷神經，不傷皮膚，不傷黏膜，不傷細胞，不傷組織，不傷器官，不傷系統，不傷整體。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

精製玉泉丸

高度濃縮製劑

「消渴症」特效良藥

純中藥製劑，無副作用，不傷胃，不損腸，不傷肝，不傷腎，不傷心臟，不傷血管，不傷神經，不傷皮膚，不傷黏膜，不傷細胞，不傷組織，不傷器官，不傷系統，不傷整體。

經銷處：康年藥材有限公司
地址：香港皇后大道中
電話：5-489253-4

金龍椰子糖

用海南鮮椰汁精製，清甜鮮美。

包裝規格：1磅×30包，1磅×60包

歡迎批發零售

經銷處：海味貿易公司
電話：5-489253-4

市場干預與美元走勢

路邊社記者 史密芬 宋克斯

【本報訊】西方各國中央銀行干預匯率，但感到干預無效。美元走勢，在干預下，仍維持在七十四點五左右。美元走勢，在干預下，仍維持在七十四點五左右。美元走勢，在干預下，仍維持在七十四點五左右。

美匯昨再升六點三

今晨外圍報七四八

港匯指數下跌零點五而為七二點六

【本報訊】此間美匯昨日繼續上升，收市報七十四點八三，升六點三。今晨外圍報七四八。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

經濟

【本報訊】昨日美匯在外圍市，收市報七十四點八三，升六點三。今晨外圍報七四八。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

恒指將受考驗

【本報訊】昨日恒指在九百點左右，升六點三。今晨外圍報九百八。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：5-8268333

香港股票行情 (八月四日) (港元計)

股票	收市	升/跌
恒生指數	1,022.98	-36.13
渣打銀行	4,679.87	-186.12
匯豐銀行	910.43	-30.86
金銀業	722.25	-21.27
九龍會	840.89	-27.69

澳門擬設外匯市場

【本報訊】澳門政府擬在澳門設立外匯市場，以促進澳門金融發展。澳門政府擬在澳門設立外匯市場，以促進澳門金融發展。

股市下挫三十六點

【本報訊】昨日股市下挫三十六點，收市報九百八。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

港股倫敦報價 (八月四日)

股票	收市	升/跌
渣打銀行	13,655	-1,410
匯豐銀行	3,275	-3,875
金銀業	16,110	-8,725
九龍會	4,025	-

銀行拆息調高

【本報訊】銀行拆息昨日調高，收市報七十四點八三。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

港金上挺達三十元

【本報訊】昨日港金上挺達三十元，收市報七十四點八三。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

實產增長將更大

【本報訊】實產增長將更大，收市報七十四點八三。港匯指數昨日下跌零點五，收市報七二點六。

新“集美”號 1983年8月9日起 投入港厦線服務

為使港厦線海上旅行更快捷、舒適，福建省輪船公司最近新購此艘大型豪華客輪代原“集美”號。新“集美”號航速快，往返廈門/香港每程只需17小時，客房雅緻並設有衛生間，餐廳、酒吧寬敞豪華，獨立電影院，全船冷氣充足，歡迎各界人士乘搭。

船期 (1983年8月9日起)

新“集美”號：香港逢星期二下午三時開，廈門逢星期五下午三時開。
“鼓浪嶼”號：香港逢星期五中午十二時半開，廈門逢星期二下午三時開。

船上設有百貨店

備有大量名廠單車、衣車、手錶、風扇、彩色電視機、收錄音機、布匹、衣服、糖果餅乾、免稅中外煙酒...等等，質量好，訂價低，貨源充足。

售票地點

金豐船務代理有限公司客運部 干諾道西167號(水街口)僑航大廈九樓 電話：5-463241
香港中國旅行社 門牌軒尼詩道24號 電話：5-280102/旺角洗衣街62號 電話：3-964241
福建港務局 北角英皇道僑冠大廈七樓A座 電話：5-627105
集友銀行 中區德輔道中80號 電話：5-224161/和喇機利士道23號 電話：3-620053
豐豐國貨公司 北角英皇道僑冠大廈二樓服務台 電話：5-628271

尿

Pharmazeutis

排尿管力，並非... (男人中年期後常患...)

延胡 侯身幸有延胡素 鎮痛安眠有煩惱

出口船期預告

歐 洲 線		開往	月	日
加爾各答	PRES, GARCIA	歐洲英國	8月	7日
孟買	A. MCKIEWICZ	歐洲英國	8月	7日
明倫	MING ENERGY	歐洲英國	8月	7日
怡和	LARCH	歐洲英國	8月	7日
馬尼拉	MARIA OLDENDORFF	歐洲英國	8月	7日
香港	CRISTBANK	歐洲英國	8月	7日
上海	ARC AEOLUS	歐洲英國	8月	7日
橫濱	CITY OF EDINBURGH	歐洲英國	8月	7日
神戶	BARENBERG	歐洲英國	8月	7日
倫敦	CHEVALIER PAUL	歐洲英國	8月	7日
紐約	YU LI TANG	歐洲英國	8月	7日
巴拿馬	CASILDA DEL MAR	歐洲英國	8月	7日
加拉加斯	TROUTHBANK	歐洲英國	8月	7日
倫敦	EVE GUIDE	歐洲英國	8月	7日
莫斯科	MOSCOW	歐洲英國	8月	7日
馬尼拉	NACANO MARU	歐洲英國	8月	7日
香港	SUNDERHAAUS	歐洲英國	8月	7日
孟買	KAP, SERGIEVSKY	歐洲英國	8月	7日
上海	KHUD, REPIN	歐洲英國	8月	7日
香港	KORRIGAN	歐洲英國	8月	7日
紐約	MAXEL MAERSK	歐洲英國	8月	7日
倫敦	WANG JIANG	歐洲英國	8月	7日
紐約	NORASTA REBECCA	歐洲英國	8月	7日
漢堡	HAMBURG EXPRESS	歐洲英國	8月	7日
漢堡	GUNDULIC	歐洲英國	8月	7日
馬尼拉	HAKATA MARU	歐洲英國	8月	7日
香港	SOMTO DEL MAR	歐洲英國	8月	7日
倫敦	ACCESS	歐洲英國	8月	7日
倫敦	KUT, CHIEF	歐洲英國	8月	7日
倫敦	NIGON	歐洲英國	8月	7日
倫敦	KHOF, PROROKOV	歐洲英國	8月	7日
倫敦	EVER LEVEL	歐洲英國	8月	7日
倫敦	A. GROTTGER	歐洲英國	8月	7日
倫敦	OCEAN ESPERANCE	歐洲英國	8月	7日
倫敦	TOKYO BAY	歐洲英國	8月	7日
倫敦	RAYA ECLAT	歐洲英國	8月	7日
倫敦	TANG HE	歐洲英國	8月	7日
倫敦	MING FORTUNE	歐洲英國	8月	7日
倫敦	H.K., CONTAINER	歐洲英國	8月	7日
倫敦	NL, DELFT	歐洲英國	8月	7日
倫敦	OMEX PIONEER	歐洲英國	8月	7日

印 · 巴 · 中東線		開往	月	日
加爾各答	A. MCKIEWICZ	達打	8月	7日
明倫	MING ENERGY	達打	8月	7日
怡和	SONG HUA JIANG	卡拉奇阿拉伯海	8月	7日
怡和	LARCH	達打	8月	7日
倫敦	MERQUI	達打	8月	7日
倫敦	PRES, MADISON	阿拉伯海	8月	7日
倫敦	MCKINNEY MAERSK	卡拉奇阿拉伯海	8月	7日
倫敦	ELISABETH MAERSK	卡拉奇阿拉伯海	8月	7日
倫敦	SILVER IBEX	阿拉伯海	8月	7日
倫敦	CARACAS MARU	加拉加斯	8月	7日
倫敦	KOREAN CROWN	卡拉奇	8月	7日
倫敦	WILSON TARO	阿拉伯海	8月	7日
倫敦	CHUAN LIAN	達打	8月	7日
倫敦	HEIN, ARNOLD SCHULTE	印度巴基斯	8月	7日
倫敦	PRES, HOOVER	阿拉伯海	8月	7日
倫敦	HORN	吉大港	8月	7日
倫敦	OCEAN SINCERITY	科倫坡	8月	7日

史多利	STOPIE RIECKMANN	白蘭
打梯快輪	KOUBE EXPRESS	西貢
花里	ROWN TREE	西貢
浩心吉里	LIN, HONGKONG	西貢
港多利	PORTLAND, AMSTERDAM	路馬士
多利安	CANTUARIA	班班
南多利	S.A. MONSTER	班班
金多利	GOLDEN LAGOS	班班
金多利	GOLD ALLEY	西貢
利發	RAYA GLORY	西貢
成茂	VIVIAN	北非
亞勇上	EARNEST VENTURE	路馬士
雄祥	BRAVE PIONEER	北非
東 南 亞 細 亞		
泰紅寶	THAI PAULIN	曼谷
永安	MAITY	印尼
日邦丸	FORTUNE RUNNER	山打根
吉勝和	NIPPO MARU	新加坡
金勝和	H. K. ACE	馬尼拉
山丸	UNONG KUMAWA	新加坡
龍雲山	YAMASUGI MARU	新加坡
龍雲山	DAI YUN SHAN	新加坡
海和	NEW HERO	印尼
海和	PANGKAG TIMOR TIGA	新加坡
龍利士	SCORNELLA MAERSK	新加坡
海和瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉
海和	HAI IN	印尼
海和	KINABALU SEMBILAN	曼谷
海和	R. R. RATH	新加坡
海和美	SIRICHAIB BULAKUL	曼谷
金明	GEMINI MOON	新加坡
先達順八	STRATHCONON	新加坡
沙蘭順八	SARUNTA 8	新加坡
藍火星	BLUE MARS	印尼
三星	THREE STAR	新加坡
海內子玉	NEP. ZIRCON	新加坡
新海勝	NEW UNITED	印尼
泰紅寶	THAI TUTIEM	曼谷
亞利安瑪士	ADRIAN MAERSK	新加坡
三光	SANKO SCORPIO	新加坡
海勝	SEAWARD 8	曼谷
馬八基	MAERSK TEMPO	馬尼拉
上基	GISO MARU NO. 8	新加坡
金星	GEMINI STAR	新加坡
南江	NAMLANG GLORY	新加坡
南江	ELECTRO ACE	馬尼拉
南江	MAH II	曼谷
南江	YUE TAI	新加坡
南江	NANSUNG 1	新加坡
南江	MASLUK	新加坡
南江	AND, PERDANA	印尼
南江	KOTA SINGAPURA	新加坡
南江	HERMES ACH	新加坡
南江	HERMES BERT	新加坡
南江	SUN GEBBERA	新加坡
南江	MERIDIA	新加坡
南江	NEP. MOFAZ	新加坡
南江	R. R. RATNA	新加坡
南江	PRAVADE SEA	新加坡
南江	AUST. MARU	新加坡
南江	LAURA MAERSK	新加坡
南江	RIMBA DUA	新加坡

月	日	號	快	日本	JAPAN CAMEL
0	1	13	安	大	TATUNG 2
0	1	14	安	河	SHU HE
0	1	15	安	內	ASIA ACE
0	1	16	安	快	HAPPY STAR
0	1	17	安	海	HAIR KUO
0	1	18	安	金	KING HWA
0	1	19	安	西	ASTIAN ROSE
0	1	20	安	有	HUONG NGAM
0	1	21	安	提	KPO LONG
0	1	22	安	提	CHELMONS
0	1	23	安	勝	HUA SHENG
0	1	24	安	二	KIBN HWA 2
0	1	25	安	煙	SHUN JANG
0	1	26	安	四	POO HSING 2
0	1	27	安	怡	YI CHUN
0	1	28	安	北	北
0	1	29	安	西	BARBER TOBAC
0	1	30	安	天	SH, ENDURANCE
0	1	31	安	拿	AM, APOLLO
0	2	1	安	明	GOVERN
0	2	2	安	新	GALLEON PRIN
0	2	3	安	胡	MOORE
0	2	4	安	長	EVER VALIAN
0	2	5	安	龍	LAMTONG CHA
0	2	6	安	力	B, MENELAUS
0	2	7	安	探	SH, EXPLORER
0	2	8	安	富	FALMOUTH
0	2	9	安	龍	VEGA
0	2	10	安	新	SH HONGKON
0	2	11	安	多	PRES, MADISON
0	2	12	安	海	KOREAN JACE
0	2	13	安	美	MAIN EXPRESS
0	2	14	安	亞	ASIA ACE
0	2	15	安	勝	SIENA
0	2	16	安	力	MAERSK
0	2	17	安	海	NEP, CORAL
0	2	18	安	塔	TANA
0	2	19	安	安	AQUARIUS
0	2	20	安	客	BUNGA MELOI
0	2	21	安	彭	CHAM MING
0	2	22	安	海	NEP, PEARL
0	2	23	安	比	BI BI
0	2	24	安	菲	PRES, FILLMO
0	2	25	安	明	MING MOON
0	2	26	安	橋	TOWER BRIDG
0	2	27	安	香	H, EXPRESS
0	2	28	安	發	SH, DEVELOP
0	2	29	安	蘇	GALLEON TRU
0	2	30	安	林	PRES, LINCOL
0	2	31	安	綠	GREEN ISLAND
0	3	1	安	海	NEP, JADE
0	3	2	安	麥	PRES, MCKIN
0	3	3	安	寶	BONITA ACE
0	3	4	安	安	MAE
0	3	5	安	達	P. E, COMMERC
0	3	6	安	亞	ADRIAN MAE
0	3	7	安	中	中
0	3	8	安	美	AMERICAN AF
0	3	9	安	百	BARBER TOBAC
0	3	10	安	荷	FRATO SANTI

[illegible]

漢方丸	ORIENT MARU	遼打	8月11	火船
阿拉巴	AL WAJBA	阿拉伯海	8月11	火船
亞拉華	STRATHMORE	阿拉伯海	8月11	火船
亞拉華	KEUD. REYN	遼打	8月11	火船
亞拉華	NACANO MARU	吉寧港	8月12	火船
亞拉華	LOSINJ	亞拉華	8月12	火船
亞拉華	VALERIA	聯合亞阿爾及爾	8月12	火船
亞拉華	ORT, CHAMPION	阿拉伯海	8月12	火船
亞拉華	KORRIGAN	遼打	8月12	火船
亞拉華	HUNZA	科倫坡卡拉奇	8月12	火船
亞拉華	VERBERNA	遼打	8月13	火船
亞拉華	STRATHFIFE	卡拉奇亞拉伯海	8月14	火船
亞拉華	PRES, FILMORE	阿拉伯海	8月14	火船
亞拉華	GOLDEN SAUDIA	紅海	8月15	火船
亞拉華	JOHNEVERETT	吉寧港	8月15	火船
亞拉華	AFRICAN STARS	卡拉奇亞拉伯海	8月15	火船
亞拉華	IBEN ZUHR	紅海	8月15	火船
亞拉華	RODON	阿拉伯海	8月15	火船
亞拉華	PRES, LINCOLN	阿拉伯海	8月15	火船
亞拉華	MORNING STAR	阿拉伯海	8月15	火船
亞拉華	SIN SINGAPORE	亞拉華	8月15	火船
亞拉華	AMFITRITI	遼打	8月17	火船
亞拉華	MARIBOR	亞拉華	8月17	火船

非 洲 線

馬格烈馬士	MARGRETHE MAERSK	西非	8月7	火船
南南七號	NAN TAI	南非	8月8	火船
南南八號	EASTERN HARMONY	南非	8月8	火船
南南九號	TIAN TAI SHAN	南非	8月8	火船
南南十號	S. A. VAAL	南非	8月8	火船
南南十一號	SILVER BECK	南非	8月8	火船

天隆九號	YOU YI 9	新發
登平八號	SHINKO MARU	加波加
治安	FORTUNE NAVIGATOR	納爾尼
安泰聯士	DYNAMIC ACE	荷馬尼
華華	GLORI	新發
盛利馬士	SCHELLIE MAERSK	新發
臣臣巴	ALDEBA	荷馬尼
金華	GEMINI SUN	加波加
茂興	EVER BRIGHT	荷馬尼
東亞 東北亞		
西華城沙	A. MICKIEWICZ	日本
兩盛	HE NAMJIN	日本
東海	HWA LIE	高華
東海六號	TUNG HAI 6	高華
大星	JUPITER	益盛益山
金星	VENUS	日本
茂興	MERGUI	日本
海海	MARINE CONTAINER	益盛
海快貨	SEAFAST CONTAINER	益盛
興華	TRADING HWA	高華
貿易貨	HSIDE CONTAINER	益盛
錦華	CHIN CHUN	高華日本
天海	SHY HOWER	天津
海安	HUAI AN	高華
東平二號	TUNG PING 2	高華
海南一號	DONAM NO. 1	高華
日星	MIN LIE	高華
皇星	ROYAL STAR	益山
聯華	PICA PORTE	日本
華寶貨	FORMOSA CONTAINER	益盛

日	長	EVER VALIAN
月	周	MARANON
日	維	VEGA
月	孫	THELASSINI A
日	依	ISLA PUNA
月	達	TANA
日	保	AM, AQUARIUS
月	坎	CANTARIA
日	多	SEA EXPORTE
月	香	H.K. EXPRESS
日	香	JAPAN ROBLE
月	美	EVER LINKING
日	美	AM. LEGION
月	蘇	SOPHIA FIRST
日	百	BARBER NAR.
澳洲		
日	摩	MOSE
月	摩	RAGNA BAKT
日	奧	AUST. ENTER
月	蘭	SINALOA
日	伊	EAGLE ARROW
月	東	ORT. AMBASSA
日	洪	NL. MARSEILL
月	白	BAI HE KOU
日	大	THEAS
月	露	KHUD, ZHUKO
日	新	NO KACHSON
月	福	PALSTRIA
日	澳	EXPLOIT
月	澳	KUM. T.

加那巴海	0月10	利	天
黎堡	0月11	天	泉
巴拿馬	0月11	天	泉
南英	0月12	提	哥
加那巴海南英	0月12	提	哥
巴拿馬	0月14	天	泉
南英	0月15	天	泉
巴拿馬	0月17	美	利
加那巴海	0月17	美	利
加那巴海	0月20	美	利
巴拿馬	0月21	美	利
加那巴海	0月21	美	利
加那巴海南英	0月22	百	保
新西蘭線			
新西蘭	0月8	森	森
弗里曼特爾	0月11	怡	和
澳洲	0月11	怡	和
弗里曼特爾	0月15	寶	海
新西蘭	0月15	寶	海
澳洲	0月16	港	太
新西蘭	0月16	港	太
澳洲	0月18	新	森
新西蘭	0月18	新	森
澳洲	0月17	新	森
弗里曼特爾	0月18	怡	和
澳洲	0月16	怡	和
弗里曼特爾	0月24	怡	和
澳洲	0月27	怡	和

香港・廣州交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午12.55 下午2.55	下午3.35 下午5.35	上午8.30 上午10.30	上午11. 下午1.
巴士	上午8.15 上午9.15	下午4.00 上午9.40	上午8.30 上午8.00	下午4. 上午8.
飛機	上午11.45 下午6.55 下午8.25	下午12.10 下午6.20 下午8.50	上午10.30 下午4.40 下午7.10	上午10. 下午5. 下午7.
飛機船	上午9.45 上午10.00	約3小時 約3小時	下午1.45 下午2.00	約3小 約3小

(上午9.45分香港開到下午二時廣州開均為兩班班)

星洲號 上午9.00 上午7.00 下午8.00 上午7.00
(星洲號雙日由香港開，單日由廣州開，31日停航)

天龍號 (天龍號單日由香港開，雙日由廣州開，
31日停航)

蓮花港 上午9.00 下午12.30 下午2.30 下午6.00

九 九 金		期 金	
八月四日 (每安士美元計)			
(每兩港元計)		十 月	十二
開 市	\$,630.00	422.00	429.
最 高	\$,642.00	422.00	428.
最 低	\$,626.00	422.00	428.
收 市	\$,638.00	421.00	428.
升 降	+30.00	+1.00	+1.
息 價	-8.00	—	—
成交手數		4	18
成交兩金共22手成交總值1,0百萬美元			
兩金未平合約共0手			
飾白金 (每兩)		\$,730.00 (平)	
飾白金 (每兩)		4,020.00 (平)	
富格祥金帶買入		\$,160.00賣出	\$,180.
白銀 (十安士)		890.00 (+10.00)	
銀行拆息：兩夜7.75厘 一個月8.50厘			

貨	幣	單位	買	價	賣	價
日本	圓	十萬	817.14	821.24		
比利時	法郎	一萬	370.82	372.68		
丹麥	克朗	一百	21.28	21.98		
加拿大	馬克	一百	159.96	160.76		
西法	馬克	一百	74.83	75.21		
德國	馬克	一百	24.84	24.76		
英美	鎊	一百	303.85	303.37		
挪威	克朗	一百	198.95	199.85		
瑞典	克朗	一百	26.96	27.10		
荷蘭	盾	一百	67.12	67.46		
香港	元	一百	27.42	27.56		
新加坡	元	一百	93.69	94.15		
奧地利	先令	一百	10.67	10.73		
意大利	里拉	一萬	12.92	12.98		
瑞士	法郎	一百	92.37	92.83		
瑞典	克朗	一百	25.50	25.62		
澳洲	元	一百	174.36	176.24		

外幣對港幣買賣價			
(八月四日寶生銀行供稱)			
幣	單位	買	賣
港鈔	每百	739.00	740.00
匯豐	每百	740.30	740.00
渣打	每百	11.00	11.00
匯豐	每百	276.00	277.00
渣打	每百	341.50	342.00
匯豐	每百	91.50	92.00
渣打	每百	246.50	247.00
匯豐	每千	4.70	4.80
大元	每百	597.00	603.00
元	每百	641.00	646.00
元	每萬	304.00	305.00
元	每百	343.50	345.00
索絲	每百	82.00	83.00
盾	每百	31.80	32.00
盾	每萬	70.00	74.00
幣	每百	17.30	17.00
幣	每百	85.00	97.00
幣	每百	362.84	364.00

72.5 (-0.5)

WA LINE
 往內亞東兩條線
WA COSMOS'-V-2
 抵港 2/9
 Mamboul, Port Moresby,
 ara,
WA OCEAN'-V-2
 抵港 28/9
 a, Wewak, Lao, Kimbe
 Port Moresby,
 ul,
 ceptable.
 往太平洋東兩條線
WA COSMOS'-V-2
 抵港 2/9
 Lautoka, Suva, Pape-
 o & Apia,
ANA LILA'-V-10
 抵港 22/9
 Noumea, Lautoka,
 , Pago Pago & Apia,
 ceptable.
 倉: TEL: 3-448307-3
 大南企業有限公司
 11號, 永安街234號至

[illegible][illegible]

計一深川火車時間表

	廣州開	到深圳
7	上午8時25分	上午8時44分
9	上午7時32分	上午10時00分
10	上午7時57分	下午12時50分
15	上午9時15分	上午11時20分
1	上午9時40分	下午3時30分
1	上午10時02分	下午1時35分
1	下午1時38分	下午5時03分

次	深圳開	到廣州
8	上午9時33分	下午12時54分
10	上午11時33分	下午2時20分
6	下午1時00分	下午3時00分
4	下午2時10分	下午7時52分
2	下午3時02分	上午8時25分
2	下午4時30分	下午9時44分
2	下午6時20分	下午9時12分

①201票②202票兩票最高價車票。
⑤501票⑤502票兩票，其餘均為快車。

今日明日出口船隻

船名	往	代理
SILVER LAKE (上午)	日本	公和
FOO HSING (上午)	日本	公和
HAI MING (上午)	日本	公和
SD CONCORDIA (上午)	日本	公和
SOVEREIGN ACCORD (上午)	日本	公和
KAZUKAWA MARU (上午)	日本	公和
BUNGA PERMAL (上午)	日本	公和
ELBE EXPRESS (上午)	日本	公和
CHINA CONTAINER (上午)	日本	公和
HUAI AN (上午)	日本	公和
BEI FENG (上午)	日本	公和
MONT BLANC MARU (上午)	日本	公和
MERGUI (上午)	日本	公和
DONG BEE (上午)	日本	公和
SEISHO MARU (上午)	日本	公和
KEUMGANG GLORY (上午)	日本	公和
ZIM MANILA (上午)	日本	公和
DUKE (上午)	日本	公和
MANOLOVERETT (上午)	日本	公和
NBP, TOPAZ (上午)	日本	公和
SOVEREIGN ACCORD (上午)	日本	公和
ELICA MAERSK (上午)	日本	公和
KAZUKAWA MARU (上午)	日本	公和
GEN, PR KLEBERG (上午)	日本	公和
SD CONCORDIA (上午)	日本	公和
TIAN HU SHAN (上午)	日本	公和
KUO LIE (上午)	日本	公和

今日明日出口船隻

船名	往	代理
YE LAN (上午)	日本	公和
BONNY STAR (上午)	日本	公和
CHINA CONTAINER (上午)	日本	公和
GOLDEN GATE BRIDGE (上午)	日本	公和
SCANDUTCH ASIA (上午)	日本	公和
YIN KIM (上午)	日本	公和
JIN XIAN QUAN (上午)	日本	公和
NIKOLAY GOLOVANOV (上午)	日本	公和
FORTUNE NAVIGATOR (上午)	日本	公和
JIMEI (上午)	日本	公和
AMING (上午)	日本	公和
WEI HE (上午)	日本	公和

今日明日出口船隻

船名	往	代理
FORMOSA CONTAINER	日本	公和
FOO HSING 2	日本	公和
MURRAY EVERETT	日本	公和
ELYSIAN STAR (上午)	日本	公和
XIN HUA 7 (下午)	日本	公和
MAERSK TEMPO (下午)	日本	公和
SHELLY BAY	日本	公和
SILVER LAKE (下午)	日本	公和
IBN MAJID	日本	公和
ELBE EXPRESS	日本	公和
MONT BLANC MARU (下午)	日本	公和
TOURVILLE (下午)	日本	公和
BUNGA PERMAL (下午)	日本	公和
CHINA WINDS (下午)	日本	公和
NEW HAI HONG	日本	公和

今日明日出口船隻

船名	往	代理
AN HING	日本	公和
SHUN HING	日本	公和
FORTUNE RUNNER	日本	公和
HAI GUANG	日本	公和
SHU YU QUAN	日本	公和
XUAN WU	日本	公和
HSIEH HO	日本	公和
UNION DARWIN	日本	公和
ROBIN	日本	公和

Y.S. LINE

船名	往	代理
CLIPPER ACE V58	日本	公和
A VESSEL	日本	公和
ASIA ACE V65	日本	公和
A VESSEL	日本	公和

天翔輪

船名	往	代理
M.V. "SKY HOVER" V. 86B	日本	公和

華力戴北

船名	往	代理
M.S. "DAI YUN SHAN"	日本	公和

天湖山

船名	往	代理
TIAN HU SHAN	日本	公和

惠刊廣告

請撥電話 七二六九八〇

Meishin Line

船名	往	代理
PANDANG TIMOR TIGA	日本	公和

CAVN/FMG

船名	往	代理
CAVN VESSEL VC-083	日本	公和

新船務有限公司

船名	往	代理
YUET KONG 1012	日本	公和

有威行貨箱運輸公司

承接陸路全貨櫃拖運服務

廣東省珠海市外貿船隊

香港一珠海(香洲)

中國定期航線貨櫃服務

船名	往	代理
香港一廣州	日本	公和

馬士基輪船(香港)有限公司

船名	往	代理
MAERSK LINE	日本	公和

PROMPT SHIPPING CORP

船名	往	代理
CHAOHU C	日本	公和

普通機三千多元高級者七千元

數碼音響紛紛上市

市場反應未如理想

行內人士認為普及應用要在兩三年後

當前在音響界最熱門的話題，自然是新出爐的數碼音響。這種音響產品，在音質和系統上，與傳統的模擬音響，有著本質上的區別。在音質上，數碼音響的表現，更趨於完美。在系統上，數碼音響的表現，更趨於簡單。在價格上，數碼音響的表現，更趨於合理。在市場上，數碼音響的表現，更趨於理想。

數碼音響的出現，是音響界的一個重大突破。它不僅解決了傳統模擬音響的種種問題，還為音響愛好者提供了更多的選擇。目前，數碼音響的市場反應，雖然還不如理想，但隨著技術的不斷進步和價格的不斷下降，預計在兩三年後，數碼音響將會得到廣泛的普及。



1 刊特材器響音 83

數碼唱片灌錄技術精尖

目前僅得始創者飛利浦和新力生產

製造音響設備，無非是為了追求音質的純潔。在音質的純潔上，數碼音響的表現，更趨於完美。目前，數碼音響的市場反應，雖然還不如理想，但隨著技術的不斷進步和價格的不斷下降，預計在兩三年後，數碼音響將會得到廣泛的普及。



1 刊特材器響音 83

總代理：平價實業公司 電話 K-453854

Technics



東京迪士尼樂園旅遊大抽獎

315

'83 Technics 樂聲牌音響

Technics 音響系列, 蜚聲國際, 暢遊歡樂園地, 開心暢快!

獎品共20名 各得價值 HK \$2,600 東京迪士尼樂園六天遊。

參加辦法
由一九八三年六月一日起至九月三十日止，凡現金或分期購買 Technics 樂聲牌音響器材，每滿港幣五百元，即可向經銷商領取抽獎券一張，如此類推，多買多送。獎券於十月十日前寄回本公司（以郵戳為憑），即可參加抽獎。
[信譽機構職員及其家屬一概不得參加，以示公允。]

抽獎
一九八三年十月十二日（星期三）於九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓樂聲牌陳列室舉行。

公佈
中獎號碼將於一九八三年十月十九日（星期三）在星島日報、明報、南華早報及英文虎報刊登。本公司另有專函通知中獎者。

附註：分期用戶須供滿後方可領獎。



Technics 樂聲牌音響

服務中心：香港德輔道中 51-53 號樂聲工業中心七樓 電話：0-281771

分銷處：
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-32561
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-32561
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-32561

陳列室：
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-323723
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-323723
九龍彌敦道 626 號樂斯大廈二樓 電話：3-323723



TECHNICS SU-V707 收音機

TECHNICS 新型擴音機 配鐳射唱片相得益彰

自從數碼音響技術問世以來，音響愛好者們就一直追求著更完美的音質。數碼音響的出現，正是為了解決這個問題而誕生的。數碼音響的表現，更趨於完美。目前，數碼音響的市場反應，雖然還不如理想，但隨著技術的不斷進步和價格的不斷下降，預計在兩三年後，數碼音響將會得到廣泛的普及。

清潔磁頭方法多多
大火清洗有害無益

在音響界，磁頭的清潔是一個老問題。目前，磁頭的清潔方法多種多樣，但大火清洗是一種有害無益的方法。大火清洗會損壞磁頭的結構，導致音質下降。正確的清潔方法應該是使用專業的清潔劑和工具，輕輕地清潔磁頭。這樣才能保持磁頭的正常運作，確保音質的純潔。

出口貨值從一九八二年上半年共計一百一十五萬美元，較去年同期增加百分之五。其中，對美國出口貨值增加百分之十，對日本出口貨值增加百分之五，對其他國家出口貨值增加百分之三。

出口貨值從一九八二年上半年共計一百一十五萬美元，較去年同期增加百分之五。其中，對美國出口貨值增加百分之十，對日本出口貨值增加百分之五，對其他國家出口貨值增加百分之三。

出口貨值從一九八二年上半年共計一百一十五萬美元，較去年同期增加百分之五。其中，對美國出口貨值增加百分之十，對日本出口貨值增加百分之五，對其他國家出口貨值增加百分之三。

出口貨值從一九八二年上半年共計一百一十五萬美元，較去年同期增加百分之五。其中，對美國出口貨值增加百分之十，對日本出口貨值增加百分之五，對其他國家出口貨值增加百分之三。

NIKKO MX系列中型組合

尺碼細小具大機種風範

二路分音二單元揚聲器更能發揮優越性

MX系列是以NIKKO最新設計之概念而設計，全系列均採用二單元揚聲器，尺碼細小，機件精良，功能齊全。

MX系列均採用二單元揚聲器，即只須接上兩條線，即可使音場及音質表現得淋漓盡致。MX系列之揚聲器，其設計之精確，可與大型揚聲器媲美，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

MX系列之揚聲器，其設計之精確，可與大型揚聲器媲美，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

MX系列之揚聲器，其設計之精確，可與大型揚聲器媲美，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

MX系列之揚聲器，其設計之精確，可與大型揚聲器媲美，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

MX系列之揚聲器，其設計之精確，可與大型揚聲器媲美，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

真空管機日漸抬頭 新型耐用膽機推出

李氏音響為發展友介紹多款新式真空管機，其特點如下：

1. 真空管機之優點：音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

2. 新型耐用膽機之特點：採用最新之真空管，壽命長，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

3. 多款新式真空管機之特點：音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。



3 刊特材器響音 83

飛利浦公司主辦

改良數碼碟仔機音響會

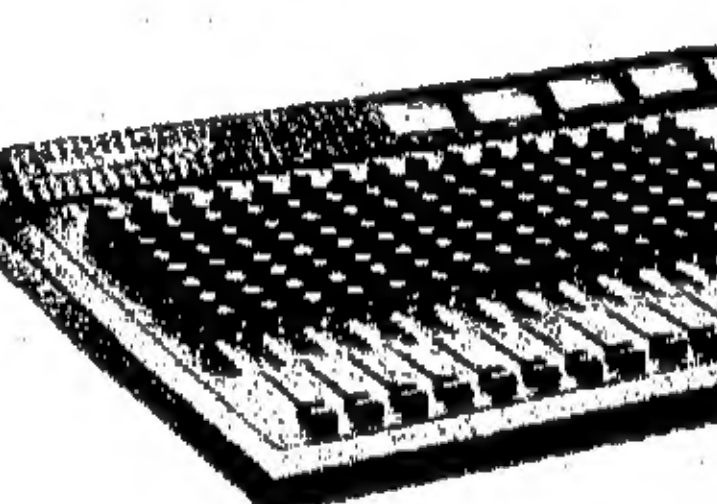
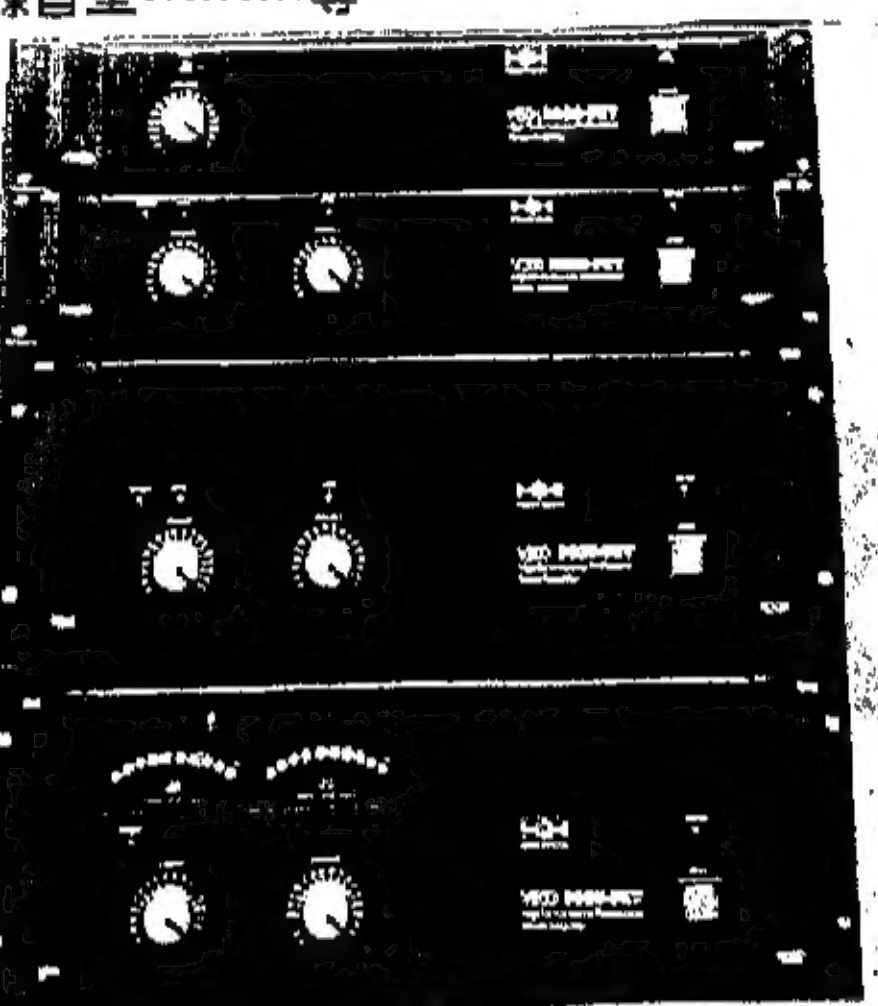
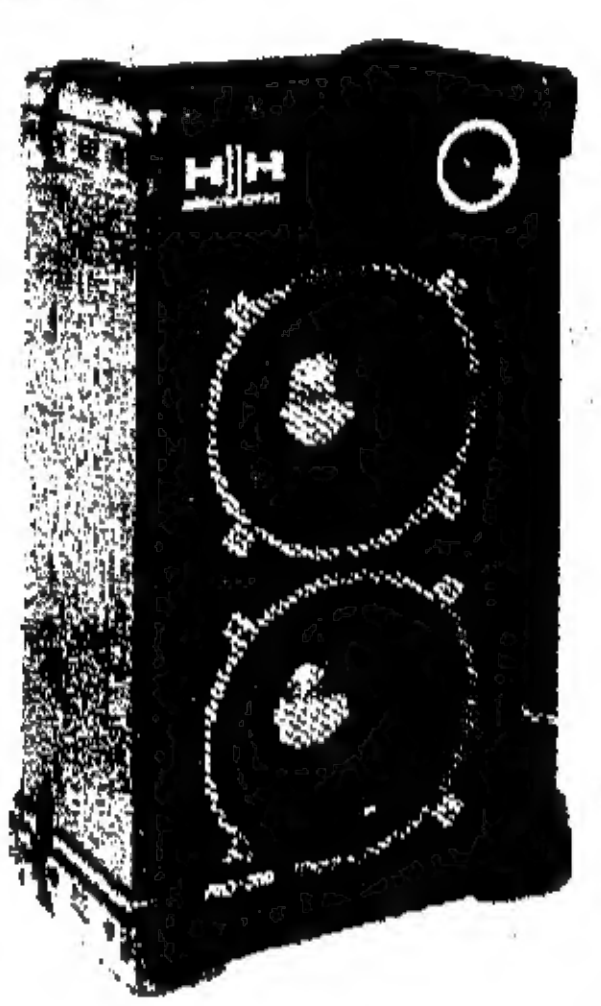
八月九日在大會堂舉辦門票每張五元

飛利浦公司主辦之改良數碼碟仔機音響會，將於八月九日（星期日）晚上八時，在九龍大會堂舉行。是次音響會，將由飛利浦公司之專業音響師，為聽眾介紹最新之數碼碟仔機，並現場播放數碼碟仔，以展示其優越之音質。

ALLEN & HEATH

專業音響錄音器材

適合夜總會、舞廳、大會堂、歌劇院、錄音室、……等



16:4:2 專業錄音控制台
MA Series 混合器、放大器
MOS-FET 專業功率放大器
PRO Series/BUDGET SPEAKER 揚聲器系列

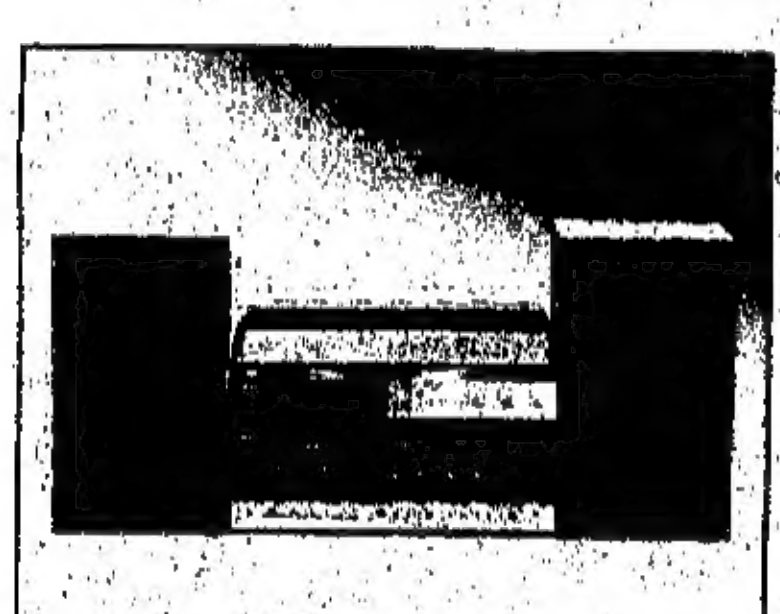
全新英國貨
特價發售

歡迎閣下光臨參觀

試音、批發、零售：李氏音響工程公司 Lee's sound engineering Ltd
香港皇后大道中145-149號華源大廈4字樓 5-436868 服務部：5-225666

音質特別高身裁咄咄好

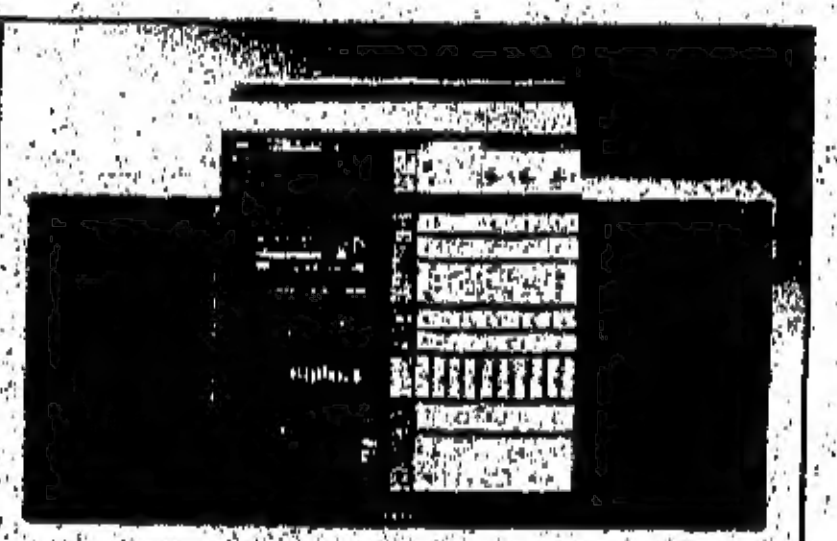
雅佳新「Clarity」中型HiFi



Clarity 1 型 60瓦立體聲擴大器及收音機組合，全自動靜音，自動調節，自動調節，自動調節。

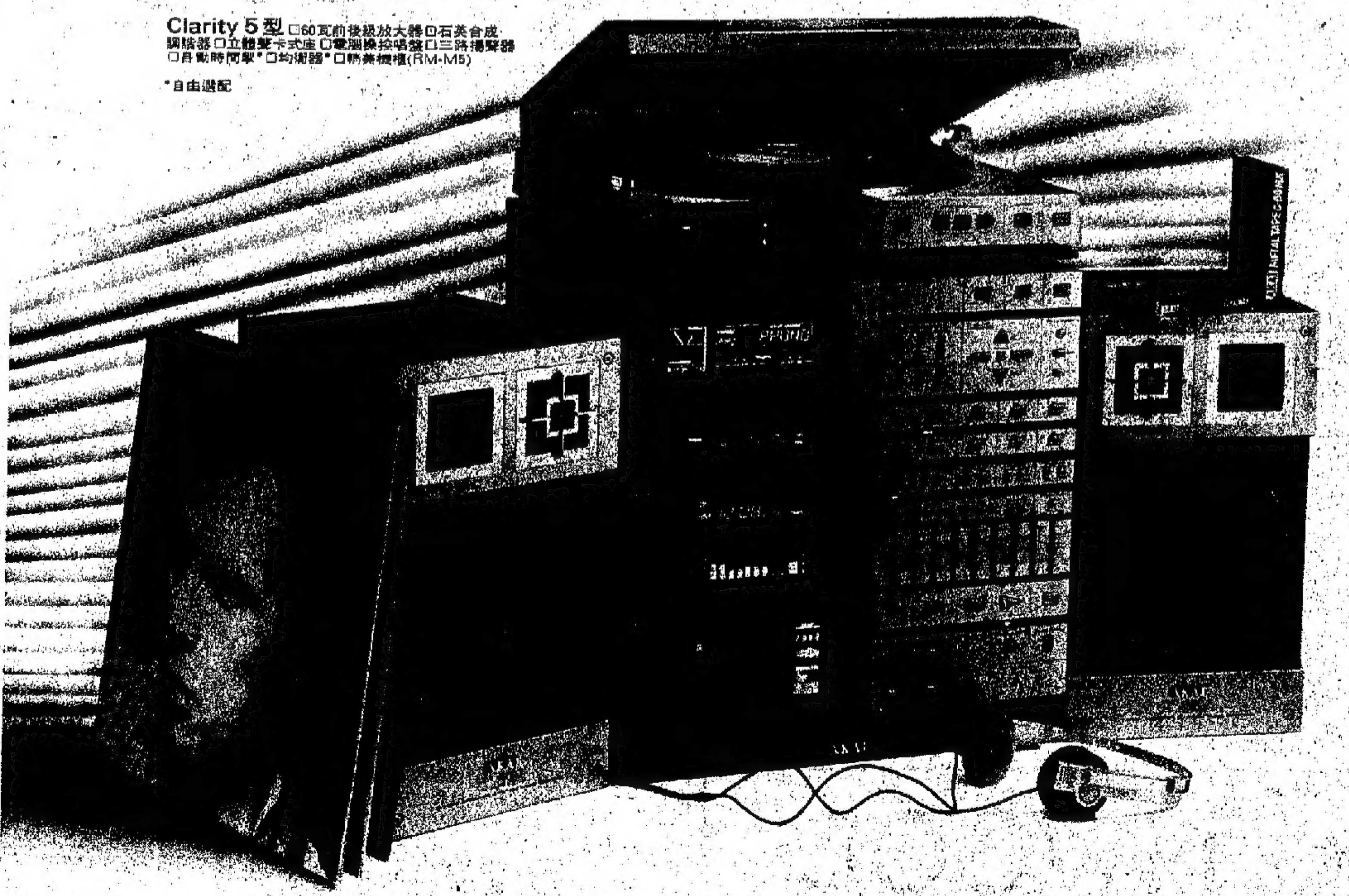
早期HiFi發展，音質與體積成正比，故笨重又浪費空間，及後微細科技面世，HiFi體形又趨輕巧，音質略嫌單薄。於是，雅佳突破一切固有傳統，推出概念最新之「Clarity」中型HiFi系列。

採用最先進微細電路組件製成之「Clarity」中型HiFi，是雅佳研究經年創造之完美產品，音質與體形結合適宜，最和諧境界，設計盡現代HiFi精華；擴音器裝有自動功能控制，音質及音調採用電腦漸進式調校，失真減至最低限度，效果優美，表現超卓。



Clarity 3 型 60瓦立體聲擴大器及收音機組合，全自動靜音，自動調節，自動調節，自動調節。

Clarity 5 型 60瓦立體聲擴大器及收音機組合，全自動靜音，自動調節，自動調節，自動調節。



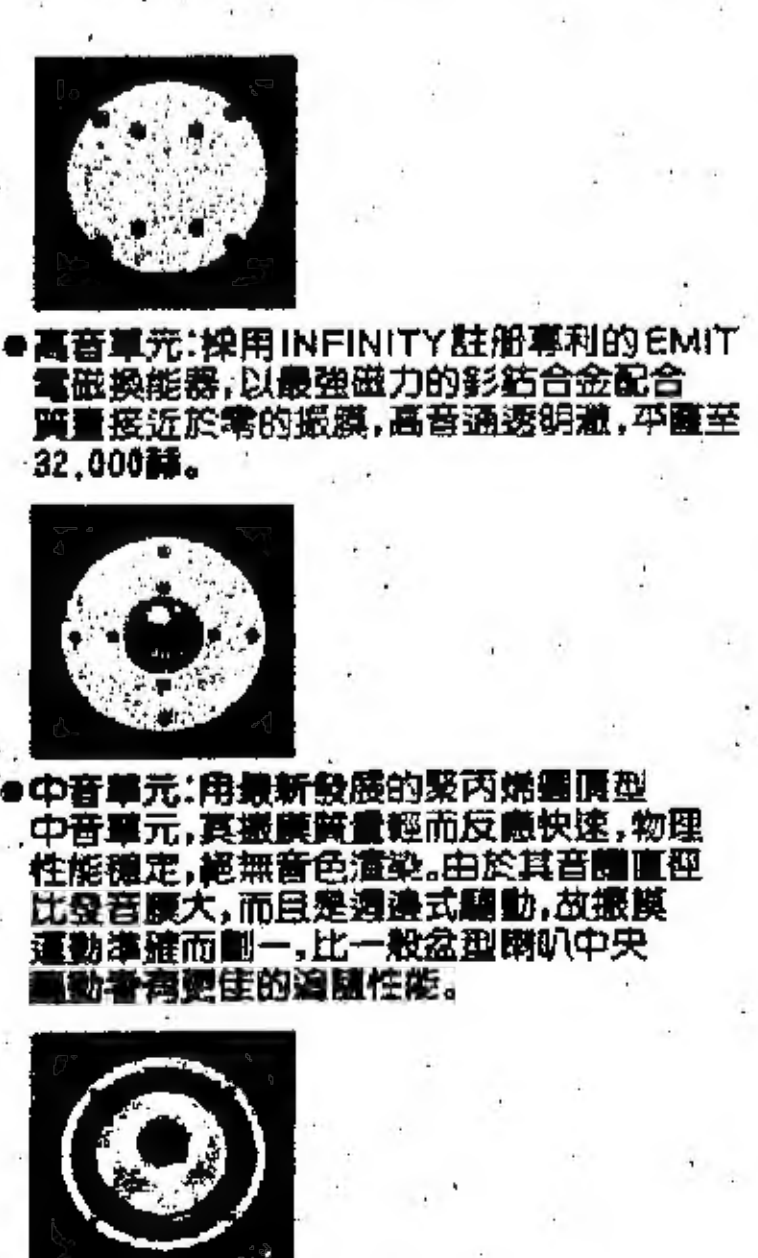
CLARITY
Mid Component System

AKAI
Hi-Fi & Video

總代理：音響公司
總經銷：香港北角屈臣氏15樓維多利亞中心五樓 電話：(5) 66-4111
陳列室及保養服務部：香港北角屈臣氏15樓維多利亞中心五樓 電話：(5) 78-3121

InfinityTM RS-6 型揚聲系統

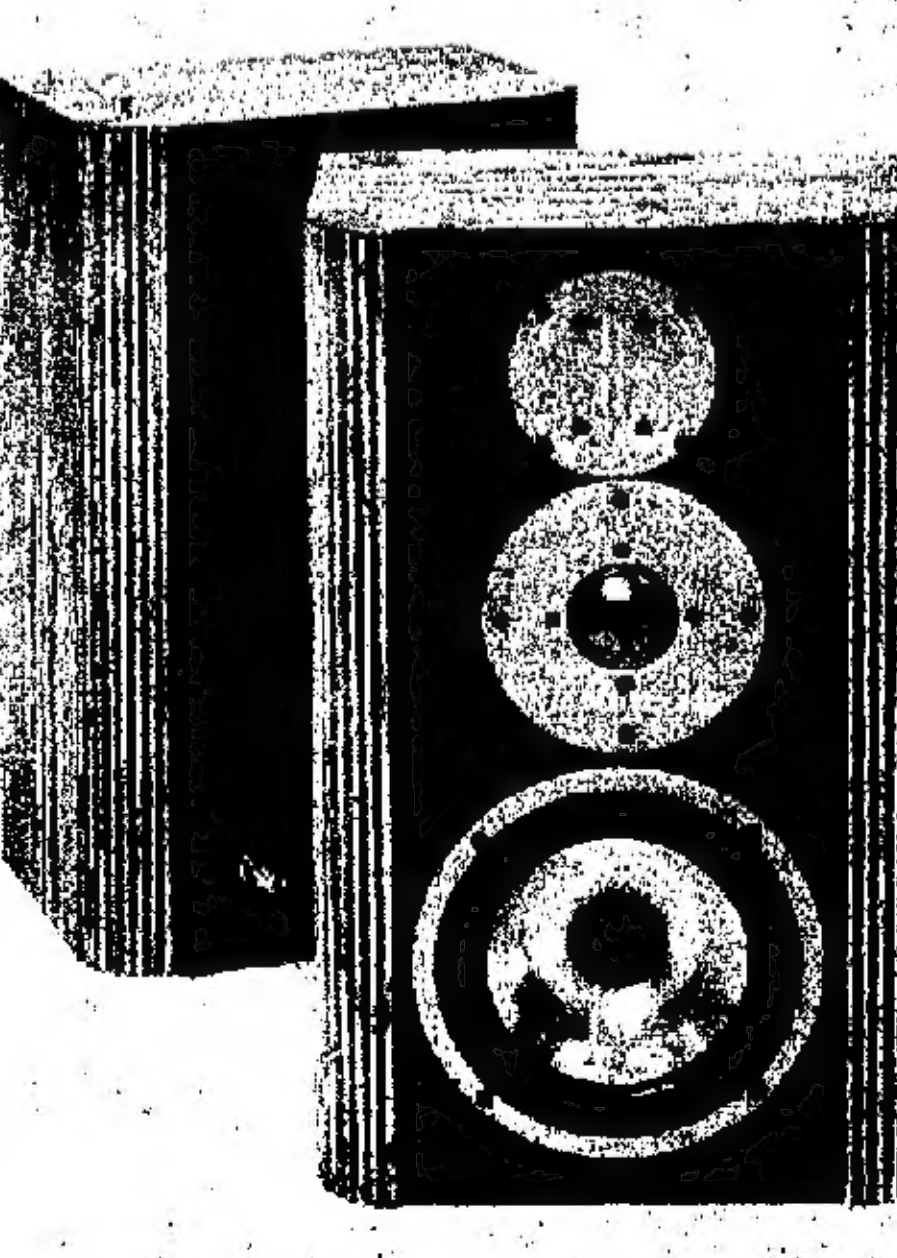
斬新的單元 斬新的形象



●高音單元：採用INFINITY註冊專利之EMIT電磁感應原理，以極強之磁力，配合合金音圈，產生高頻音，音質優美，平穩至22,000赫。

●中音單元：採用最新發明之雙面振膜，音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

●低音單元：採用最新發明之雙面振膜，音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。



●分音器：特別配合上述三單元之性能，經精密設計，能將音頻準確地分配給各單元，使音質完美無瑕。

●音圈：採用最新發明之雙面振膜，音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

●音圈：採用最新發明之雙面振膜，音質優美，失真率低，且其體積之小，可與小型揚聲器媲美。

InfinityTM USA

總代理：雅興音響器材公司
香港皇后大道中801號 電話：5-225251 5-213433

[illegible]

100

100

100

天報
(香港版)

· 美洲版美國代訂處： VALIANT CO. 766 Sacramento Street, San Francisco, Ca. 94108, U. S. A. Phone: (415) 421-5748

· 美洲版美國代訂處： VALIANT CO. 766 Sacramento Street, San Francisco, Ca. 94108, U. S. A. Phone: (415) 421-5748

